 **Uovo**  
kids

PERFORMANCE, MUSICA,  
ESPERIENZE CREATIVE  
PER BAMBINI E ADULTI

**SABATO 12**  
**DOMENICA 13**  
**OTTOBRE**

Museo Nazionale  
della Scienza e della Tecnologia  
Leonardo da Vinci, Milano

UN PROGETTO DI

**Uovo**

MUSEO NAZIONALE  
DELLA SCIENZA  
E DELLA  
TECNOLOGIA  
LEONARDO  
DA VINCI

CON IL SOSTEGNO DI

**bambos**



Cultura

 **fondazione**  
**cariplo**



CON IL PATROCINIO DI



PARTNER



Giangiaco Feltrinelli Editore



PARTNER TECNICO

**PEDRALI**



**LUCKYMUSIC.COM**



Info:  
348 803 9149  
info@uovoproject.it  
uovoproject.it  
museoscienza.org

**Uovokids adatta lo spirito e la filosofia di Uovo ad un pubblico di bambini e famiglie mettendo l'accento sulla contemporaneità, sull'indisciplinarietà dei linguaggi e delle discipline artistiche, sulla gioiosità e complessità della figura infantile.**

**Concepito per una nuova generazione di genitori e adulti che intende divertirsi anche condividendo tempo libero, stili di vita e interessi con i propri bambini.**

**Uovo è coordinatore del progetto europeo Bamboo.**

**Bamboo è un network creato da alcune delle realtà più originali e innovative del panorama europeo per sostenere la produzione, la promozione e la circolazione di progetti artistici contemporanei rivolti a bambini e adulti.**

**partners** Associazione Med/Uovo (Milano), Artsadmin (Londra), Association Cyclo (Lione), CCNR Centre Chorégraphique National (Rillieux-La-Pape), Dis-patch (Belgrado), STUK (Leuven). Bamboo riceve il finanziamento europeo attraverso il Programma Cultura (2013-2015, strand 1.2.1 Cooperation Measures)

Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia Leonardo da Vinci  
Via S. Vittore 21 – 20123 Milano  
Metro M2 fermata S. Ambrogio

Ingresso  
con biglietto del Museo

Orari  
sabato dalle ore 15.00 alle ore 18.00  
domenica dalle ore 10.00 alle ore 18.00

Modalità d'iscrizione per tutti i laboratori con posti limitati  
Solo presso l'infopoint Uovokids interno al Museo il giorno stesso  
dell'attività:

Ore 10.15 apertura iscrizioni per tutti i laboratori con posti limitati  
della mattina

Ore 14.15 apertura iscrizione per tutti i laboratori con posti limitati  
del pomeriggio

Laboratori con posti limitati, iscrizione obbligatoria fino ad esaurimento posti  
Il Pazzificio Cartaelatte: Bread and Paper, Il Pazzificio Cartaelatte: La  
frutta che impressiona, Mr. Quadrago in: Creature dello spazio e degli  
abissi, Rock&Animals, Papp, hAPPy Wired, La camera obscura, Singing  
Solar Birds, I superpoteri dello yoga per andare bene a scuola.

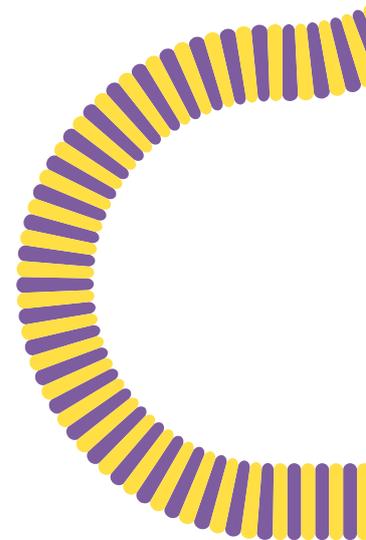
Info

tel +39 348 803 9149  
info@uovoproject.it

uovoproject.it  
museoscienza.org



# UOVOKIDS PROGRAMMA SABATO 12 E DOMENICA 13 OTTOBRE 2013



## Playroom

SPAZIO GIOCHI DA 0 A 4 ANNI

SABATO DALLE ORE 15.00, DOMENICA DALLE ORE 10.00

PADIGLIONE OLONA

Cavalli, treni e topi!

Siamo nel Wild West?

Perchè no?

Ti trovi dove ti porta la tua immaginazione perché sei nel mondo magico e curioso della Città del Sole dove ci sono giocattoli intelligenti e divertenti per tutti.

*Orario continuato*

## Quattrocchi

DA 5 ANNI E ADULTI

SABATO DALLE ORE 15.00, DOMENICA DALLE ORE 10.00

PADIGLIONE AERONAVALE

### Dossofiorito ■ ■

Collaborazione creativa tra i progettisti Livia Rossi e Gianluca Giabardo con sede a Verona.

La nostra prospettiva sul mondo dipende forse dall'altezza da cui lo guardiamo? Con il periscopio Quattrocchi un bambino e un adulto possono guardare lo stesso mondo dal punto di vista dell'altro: l'adulto avrà la possibilità di vedere con gli occhi del bambino che è stato, e il bambino vedrà con gli occhi dell'adulto che sarà. Buona visione!

*Orario continuato*

## Le avventure di Orso Bianchi

### Colorare il movimento

DA 3 ANNI E ADULTI

SABATO DALLE ORE 15.00, DOMENICA DALLE ORE 10.00

PADIGLIONE OLONA

#### Sara Bianchi e Andrea Zambardi ■ ■

Lei ama i gatti, lui i cani. Lei la colazione salata, lui quella dolce. Lei dormire la sera, lui la sera, la mattina e (talvolta) il pomeriggio. Ma entrambi amano la grafica, la bicicletta e l'animazione.

Questa è una storia di frammenti di carta.

Questa è una storia di un solo colore che aspetta di diventare arcobaleno.

Questa è una storia che per capirne il senso bisogna mettere i pezzi nell'ordine giusto.

Questa è una storia che per conoscerne il finale bisogna aver pazienza.

Questa è una storia che sveleremo solo grazie al tuo aiuto.

*Orario continuato (domenica pausa dalle 13.00 alle 14.30)*

## Crea il tuo mostro

DA 2 ANNI E ADULTI

SABATO DALLE ORE 15.00, DOMENICA DALLE ORE 10.00

PADIGLIONE AERONAVALE

#### Zetalab/Kaioproject/Artigianato Elettronico ■ ■

Zetalab è un'agenzia di brand e communication design di Milano attiva dal 2000.

Kaioproject predilige il design a mano libera.

Artigianato elettronico realizza progetti interattivi NUI.

Genera il tuo mostro scegliendo quanto brutto, cattivo e puzzolente lo vuoi: aziona la macchina per dare vita ad un mostro tutto nuovo da colorare.

Portalo via con te e indossalo come maschera. Arghhh!!

La macchina genera 2.756.784 mostri diversi.

Chi farà il più mostruoso?

*Orario continuato*

## 33-45: Un viaggio alla scoperta della musica su disco ovvero un laboratorio per piccoli dj

DA 5 ANNI

SABATO DALLE ORE 15.00, DOMENICA DALLE ORE 10.00

PADIGLIONE AERONAVALE

### Painè Cuadrelli

Produttore musicale, sound designer e dj, vive e lavora a Milano.

I dischi in vinile sono un supporto sonoro con più di cento anni di storia: solo un po' più vecchi dei tuoi genitori!

Dai cilindri di Edison, alle tecniche di digital-djing, il disco resta un oggetto magico e affascinante.

Nel laboratorio aperto verranno illustrati i vari tipi di disco in vinile, con ascolti e dimostrazioni delle tecniche elementari del mixaggio e dello scratch.

Una consolle da dj sarà a disposizione dei piccoli (sotto supervisione) per esplorare ed esperire la manipolazione sonora con i dischi.

Chi vuole, può portarsi i propri dischi da casa (a 33 o 45 giri).

*Orario continuato (domenica pausa dalle 13.00 alle 14.30)*

## Build your own story

DA 3 ANNI E ADULTI

SABATO DALLE ORE 15.00, DOMENICA DALLE ORE 10.00

PADIGLIONE AERONAVALE

### Milimbo

Studio grafico e casa editrice con sede a Valencia, Milimbo ama lavorare con il cartone e i suoi derivati.

Palazzi incantati, castelli, foreste...mentre qualcuno ci racconta una storia, possiamo solo fantasticare sulle scene dove questa storia si svolge: ci piace immaginare il sentiero dove cammina Cappuccetto Rosso, il maniero dove vive la Principessa, o il folto del bosco dove si nasconde il lupo...

È arrivato il momento di costruire la nostra storia! Insieme agli artisti di Milimbo, utilizzeremo semplici pezzi di cartone per realizzare uno stupefacente scenario fatto di torri, alberi, magia... dove poter finalmente inventare e vivere le nostre avventure!

*Build your own story è parte di Bamboo*

*Orario continuato*

## La dimora del lampo

DA 4 ANNI

SABATO DALLE ORE 15.00, DOMENICA DALLE ORE 10.00

PADIGLIONE AERONAVALE

### Silvia Costa ■ ■

Regista e performer. È una delle artiste più interessanti della nuova scena performativa.

Ti invito a entrare in questa camera nera, a tuffarti nell'ombra, nella tenebra. In un abisso dove il tuo occhio pare dica - no, non riesco a funzionare. Ma è proprio qui che ti chiederò di guardare, e di farlo bene! Ti chiederò di richiamare in te tutte le immagini che conosci, tutti i fantasmi che sei capace di evocare, tutti gli spiriti. Furtivi come ombre, brevi come un lampo, che nella notte rischiarano la terra, ma prima che si possa dire Guarda! la sua luce si spegne, e il buio riprende nelle sue fauci ogni cosa che prima brillava. Guarda! Perché guardare non è solo avere qualcosa davanti a te, è un'esperienza complessa dove non esistono regole e dove vedere significa essere sorpresi, costantemente.

*Ideazione Silvia Costa / musica di Lorenzo Tomio / assistenza tecnica Mattia dal Bianco / disegno e progettazione della struttura Maroussia Vaes.*

*Orario continuato (domenica pausa dalle 13.00 alle 14.30)*

## Il Cielo dei Bambini

DA 3 ANNI E ADULTI

SABATO DALLE ORE 15.00, DOMENICA DALLE ORE 10.00

CHIOSTRI

### Stefano Sandrelli e Rossella Fanali ■ ■

Stefano Sandrelli è astrofisico e autore Feltrinelli. Vive e lavora a Milano, ma è toscano di nascita e di spirito.

Rossella Fanali è dottoranda in Astrofisica all'Università degli Studi di Milano Bicocca.

Le 88 costellazioni del cielo notturno sono solo disegni che l'uomo, seguendo miti e leggende, traccia sulla volta celeste unendo le stelle una a una.

Così in Europa abbiamo disegnato l'Orsa Maggiore e Orione, mentre in Cina il Dragone Azzurro e la Tigre Bianca. I Tuareg del Sahara hanno riconosciuto in cielo la Cammella e la Figlia della Notte, mentre gli indiani navajo la stella Coyote e il Tuono.

Tutti i bambini che passeranno potranno disegnare la propria costellazione: basta scegliere le stelle da unire e... se le righe non sono dritte, non importa!

*Orario continuato*

## C'era una volta un cane spaziale che salvò il mondo

DA 3 ANNI E ADULTI

SABATO DALLE ORE 15.00, DOMENICA DALLE ORE 10.00

I.LAB BIOTECNOLOGIE

### Giorgio Bellasio ■ ■

Ligure, classe 1972, lavora dal 1995 nel campo dell'animazione tradizionale e digitale. Insegna animazione 3D presso il Centro Sperimentale di Cinematografia di Torino.

Houston, abbiamo un problema: un robot gigante ha mangiato la Luna! Cane spaziale alla riscossa! 3-2-1 take off! Ecco alcuni dei protagonisti di questa edizione di Uovokids e di una storia collettiva che verrà realizzata e costruita insieme all'artista con la "paperless animation". Racconta la tua storia e guardala mentre prende vita.

*Orario continuato (domenica pausa dalle 13.00 alle 14.30)*

## Il Pazzificio Cartaelatte: Bread and Paper

DA 1 A 5 ANNI E ADULTI (ORE 17.00 E ORE 16.30) & DA 6 ANNI (ORE 15.00)

SABATO ORE 15.00 E ORE 17.00, DOMENICA ORE 15.00 E ORE 16.30

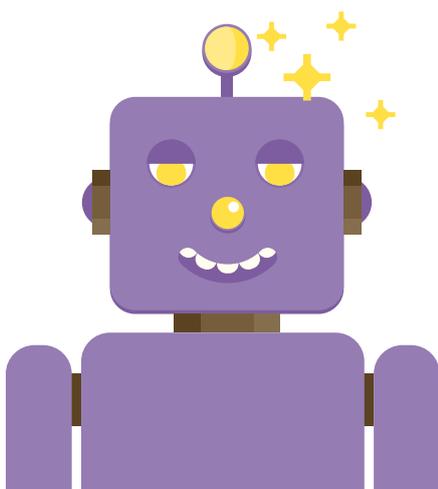
I.LAB ALIMENTAZIONE

### Cartaelatte ■ ■

Collettivo di designer, artisti e professionisti della comunicazione che si occupa di ideazione e di organizzazione di food events.

Un workshop di animazione interattiva fatto da immagini e impasti per bambini e genitori. Ci immergeremo in un mondo insolito di farina, carta e antichi sapori materni. Mani bianche e occhi curiosi si cimenteranno nella creazione di impasti di pane e di carta. Tutti a casa con il proprio monile in lievitazione: l'inizio di una nuova esperienza visiva e gustativa!

*Posti limitati, iscrizione obbligatoria / durata 45'*



## Il Pazzificio Cartaelatte: La frutta che impressiona

DA 1 A 5 ANNI E ADULTI (ORE 11.00) & DA 6 ANNI (ORE 12.00)

DOMENICA ORE 11.00 E ORE 12.00 / I.LAB ALIMENTAZIONE

### Cartaelatte

Come nei più famosi quadri impressionisti i nostri piccoli artisti potranno cimentarsi nella realizzazione di un'opera commestibile! Colori naturali e frutta saranno gli acquerelli con cui dipingere la nostra colazione en plein air. Un modo divertente per educare al consumo di prodotti naturali e di stagione.

*Posti limitati, iscrizione obbligatoria / durata 45'*

## Mr. Quadrigo in: Creature dello spazio e degli abissi

DA 5 ANNI

SABATO ORE 15.00 E ORE 17.00, DOMENICA ORE 12.00 E ORE 16.00

I.LAB MATERIALI

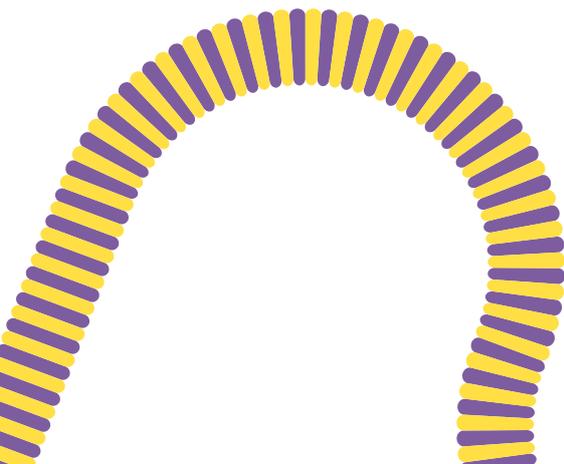
### Claude Marzotto e Maia Sambonet

Claude Marzotto è designer, illustratrice e stampatrice itinerante.

Maia Sambonet è un'artista visiva, a cavallo tra immagini, scene e parole. Si è formata a Londra, vive e lavora a Milano.

O come due Occhi spalancati in fondo al mare, U come un Ululato venusiano... A come Avanti tutta! In sella a una ruota di bicicletta e con una valigia di lettere, l'equipaggio di Mr. Quadrigo parte in esplorazione a caccia di creature fantastiche. Chi si immerge negli abissi e attraversa foreste di coralli, a spasso tra calamari giganti e pesci lanterna, chi prende un volo galattico per stringere la mano a cosmonauti e nane bianche Di ogni incontro si farà il ritratto e verrà stampato un grande manifesto, da portare a casa al ritorno dal viaggio.

*Posti limitati, iscrizione obbligatoria / durata 45'*



## Rock&Animals

DA 6 ANNI

SABATO ORE 15.00, DOMENICA ORE 11.00 E ORE 15.00

I.LAB ROBOTICA

### Le Club des Chats

Maïa Roger e Guillaume Derinchy, sono musicisti under-underground e artisti grafici con base a Parigi. La loro musica mescola lo-fi primordiale con post-punk e rock.

Un laboratorio per cuccioli di rocker! Per imparare che cos'è l'improvvisazione, come fare a conoscere e manipolare le infinite variabili del suono quando fai parte di una rock band. L'obiettivo è portare i musicisti in erba ad incidere il loro primo "mini-album", sperimentando e scoprendo le proprie attitudini musicali, imparando a promuoverne al meglio i frutti: oltre a suonare e cantare, i piccoli partecipanti avranno infatti l'occasione di ideare e realizzare l'artwork per questo loro primo disco. Let's play!

*Posti limitati, iscrizione obbligatoria / durata 2h30'*

## Papp

DA 7 ANNI

SABATO ORE 15.00, DOMENICA ORE 11.30 E ORE 15.00

I.LAB GENETICA

### 3753% Tørdal

Hilde & Bård Tørdal sono 3753% Tørdal: un'innovativa agenzia creativa norvegese che si occupa di arte, design e di tutto quello che sta nel mezzo.

Papp è un piccolo robot fifone, in cerca di un amico: passa le sue giornate dentro una scatola di cartone. Di tanto in tanto esce dalla sua casetta, ma solo per andare in cerca di un altro posto dove nascondersi. Artisti e designer di tutto il mondo hanno creato degli "abiti" fantastici per Papp, e ora chiederemo a voi di fare lo stesso...Preparatevi ad una sfida di wrestling con gli altri partecipanti nello scontro finale tra robot telecomandati...ma attenzione: questo non è un videogame - è un gioco vero! Fai squadra con Papp e che il divertimento abbia inizio!

*Posti limitati, iscrizione obbligatoria / durata 1h30'*

## hAPPy Wired

DA 4 ANNI E ADULTI

SABATO ORE 17.00, DOMENICA ORE 16.00

AUDITORIUM

### Wired

Periodico mondiale dedicato alle grandi idee e alle tecnologie che cambiano il mondo.

In Italia, dove è sbarcato nel 2009, è la lettura obbligatoria per chi cerca l'innovazione in tutti i campi.

A Uovokids arriva il primo laboratorio di WIRED dedicato alle app per bambini! Giochi (anche multiplayer), libri, app educative e altro ancora: mentre i piccoli giocano con i titoli scelti da un genitore geek che li ha provati tutti, i grandi parlano, per imparare a riconoscere le migliori applicazioni per i loro figli, come scegliere le app adatte, come far fruttare al meglio il tempo passato insieme su smartphone e tablet.

*Posti limitati, iscrizione obbligatoria / durata 1h*

## La camera oscura

DA 5 ANNI E ADULTI

SABATO ORE 16.00, DOMENICA ORE 11.30 E ORE 15.30

SALETTA LEONARDO

### CESURA

Un collettivo fotografico indipendente che propone progetti (foto, video e arte) online.

Entrare in una stanza del museo e trovarla misteriosamente buia, oscura. In realtà, a guardar bene, si scopre che su un lato qualcosa risplende, un unico punto luminoso. Da questo piccolo punto di luce inizia la scoperta del viaggio che la luce compie ogni istante per permetterci di vedere il mondo. Ci accorgeremo presto di essere all'interno di un enorme macchina fotografica così come l'aveva scoperta Leonardo Da Vinci nel 1500. Utilizzando materiale di riciclo riusciremo a costruire una vera e proprio camera oscura portatile e funzionante da sperimentare insieme.

*Posti limitati, iscrizione obbligatoria / durata 2h*



## Singing Solar Birds

DA 7 ANNI E ADULTI

SABATO ORE 16.00, DOMENICA ORE 11.00 E ORE 15.30

SALA CONTE BIANCAMANO

**Cordula Körber, Christian Faubel, Ralf Schreiber** 

Cordula Körber: scenografa, vive e lavora a Colonia.

Christian Faubel: artista & scienziato in analog robotics, vive e lavora a Colonia.

Ralf Schreiber: artista, vive e lavora a Colonia.

Alzi la mano chi non ha mai sognato di costruire il proprio robot! Grazie a Cordula, Christian e Ralf potrete realizzare il vostro sogno: un robot unico, dalle sembianze di un uccellino, personalizzato con piume colorate e carte scintillanti.

Alimentato dall'energia solare, il Solar Bird produrrà suoni differenti durante l'arco del giorno, a seconda della quantità e della qualità della luce. Al termine del workshop, gli uccellini finiti verranno portati nel giardino per una divertente azione corale.

E poi? Niente paura: dopo il concerto tutti i Solar Birds potranno essere portati liberamente a casa!

*Posti limitati, iscrizione obbligatoria / durata 2h*

## I superpoteri dello yoga per andare bene a scuola

DA 4 A 6 ANNI (ORE 11.00 E ORE 16.30) E ADULTI & DA 7 ANNI (ORE 15.30)

DOMENICA ORE 11.00, 15.30 E 16.30

SALA DELLE COLONNE

**Save the Parents** 

Una collana di storie e altri mezzi di soccorso per genitori allo sbando che pensavano che tirare su figli fosse tutto sommato una passeggiata. Nasce dall'esperienza di scrittori-genitori e dalla collaborazione tra Feltrinelli e Scuola Holden.

Se vostro figlio non studia, siete in buona compagnia. Ma avete mai pensato allo Yoga come soluzione? È vero che negli Yoga Sutra non si parla di compiti di scuola, ma in occasione di Uovokids potrete provare facili sequenze da ripetere poi a casa per aiutare i vostri figli a sviluppare capacità di concentrazione e memoria.

*A cura di Barbara Frandino e Alessandra Fabrizi*

*Posti limitati, iscrizione obbligatoria / Durata 40'*

# 100 storie per quando è veramente troppo tardi

DA 0 ANNI E ADULTI

DOMENICA ORE 12.30 E 14.30 / SALA DELLE COLONNE

## Save the Parents ■ ■

Sono davvero cortissime. Da raccontare al volo, quando l'ora della nanna è già passata da un pezzo, e serve qualcosa di avvincente, e immediato, per assecondare l'ultima richiesta del piccolo insonne.

*Durata 45'*

project manager [Nicoletta Balestreri](#)  
direzione [Umberto Angelini](#)  
direzione amministrativa [Antonella Ferrari](#)  
organizzazione [Martina Pozzo](#)  
comunicazione e innovazione [Kiki Sideris](#)  
direzione di produzione [Lucio Lucà](#)  
ufficio stampa [Matteo Torterolo](#)  
video [Romana Sarti](#)  
foto [Lorenza Daverio](#)  
infopoint [Annalisa Bertacchini](#), [Manuel Morisetti](#)  
allestimento e grafica [Zetalab](#)  
stampa [Vigrafica-Monza](#)

Si ringrazia lo staff del Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia Leonardo da Vinci, i collaboratori, le volontarie e i volontari.

